

Fotoquímica

Català / Castellà / Anglès

V O C A B U L A R I B À S I C

Vocabulari de fotoquímica

© Gabinet de Llengua Catalana
Universitat Autònoma de Barcelona
08193 Bellaterra
g.llengua.catalana@uab.es

L'elaboració d'aquest vocabulari ha estat coordinada per José Luis Bourdelande, professor del Departament de Química de la Universitat Autònoma de Barcelona, i la revisió terminològica ha anat a càrrec de Sílvia Llovera, terminòloga del Gabinet de Llengua Catalana d'aquesta mateixa universitat.

La revisió conceptual dels termes ha anat a càrrec de Santiago Nonell, professor de l'Institut Químic de Sarrià de la Universitat Ramon Llull. També hi han col·laborat Josep M. Ribó, professor de la Universitat de Barcelona, i Jordi Marquet, professor de la Universitat Autònoma de Barcelona.

En la revisió dels termes en castellà hi han col·laborat A. Ulises Acuña, professor de l'Institut de Química Rocasolano, i Roberto Sastre, professor de l'Institut de Ciència i Tecnologia de Polímers, ambdós del Consell Superior d'Investigacions Científiques de Madrid.

2a edició: novembre de 2002

absorbància *f*

Nota La IUPAC no recomana l'ús dels termes densitat òptica i extinció.

SIN. extinció *f*

SIN. densitat òptica *f*

ES extinción *f*

ES absorbancia *f*

ES densidad óptica *f*

EN extinction *n*

EN absorbance *n*

EN optical density *n*

absorció *f*

ES absorción *f*

EN absorption *n*

absorció multifotònica *f*

ES absorción multifotónica *f*

EN multiphoton absorption *n*

absorció zero-zero *f*

ES absorción cero-cero *f*

EN zero-zero absorption *n*

absortància *f*

SIN. factor d'absorció *m*

ES absortancia *f*

EN absorptance *n*

absortivitat *f*

ES absortividad *f*

EN absorptivity *n*

Nota La IUPAC no recomana l'ús d'aquest terme.

acceptor de sacrifici *m*

ES aceptor de sacrificio *m*

EN sacrificial acceptor *n*

acoblament spin-òrbita *m*

ES acoplamiento espín-órbita *m*

EN spin-orbit coupling *n*

acoblament spin-spin *m*

ES acoplamiento espín-espín *m*

EN spin-spin coupling *n*

acoblament vibrònic *m*

ES acoplamiento vibrónico *m*

EN vibronic coupling *n*

actinòmetre *m*

ES actinómetro *m*

EN actinometer *n*

acumulació d'energia *f*

ES acumulación de energía *f*

EN energy pooling *n*

amplada a la meitat de l'alçada *f*

ES anchura a media altura *f*

EN half-width *n*

amplada total a la meitat del màxim *f*

SIN. ATMM *f*

ES anchura total a mitad del máximo *f*

ES ATMM *f*

EN full width at half maximum *n*

EN FWHM *n*

anàlisi temporal de fotons individuals *f*

ES análisis temporal de fotones individuales *m*

EN single photon timing *n*

anihilació *f*

ES aniquilación *f*

EN annihilation *n*

anihilació singlet-singlet *f*

ES aniquilación singlete-singlete *f*

EN singlet-singlet annihilation *n*

anihilació triplet-triplet *f*

ES aniquilación triplete-triplete *f*

EN triplet-triplet annihilation *n*

atenuància *f*

ES atenuancia *f*

EN attenuation *n*

ATMM *f*

SIN. amplada total a la meitat del màxim *f*

ES anchura total a mitad del máximo *f*

ES ATMM *f*

EN full width at half maximum *n*

EN FWHM *n*

autoabsorció *f*

ES autoabsorción *f*

EN self-absorption *n*

autodesactivació *f*

ES autodesactivación *f*

EN self-quenching *n*

auxocrom *m*

ES auxocromo *m*

EN auxochrome *n*

Nota Segons la IUPAC, auxocrom és un terme obsolet.

banda de conducció *f*

ES banda de conducción *f*

EN conduction band *n*

banda de valència *f*

ES banda de valencia *f*

EN valence band *n*

banya de Wood *f*

ES cuerno de Wood *m*

EN Wood horn *n*

bioluminescència *f*

ES bioluminiscencia *f*

EN bioluminescence *n*

biradical *m*

SIN. diradical *m*

ES birradical *m*

ES dirradical *m*

EN biradical *n*

- EN diradical** *n*
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme diradical.
- biradicaloide** *m*
ES biradicaloide *m*
EN biradicaloid *n*
- blanqueig** *m*
ES blanqueo *m*
EN bleaching *n*
- boira fotoquímica** *f*
ES niebla fotoquímica *f*
EN photochemical smog *n*
- buidatge de cavitat** *m*
ES vaciado de cavidad *m*
EN cavity dumping *n*
- catàlisi fotoassistida** *f*
ES catálisis fotoasistida *f*
EN photo-assisted catalysis *n*
- cel·la fotoelectroquímica** *f*
ES celda fotoelectroquímica *f*
EN photoelectrochemical cell *n*
- cel·la fotogalvànica** *f*
ES celda fotogalvànica *f*
EN photogalvanic cell *n*
- cel·la fotovoltàica** *f*
ES celda fotovoltàica *f*
EN photovoltaic cell *n*
- centellejador** *m*
ES centelleador *m*
EN scintillator *n*
- cicle de Förster** *m*
ES ciclo de Förster *m*
EN Förster cycle *n*
- CMRT** *f*
SIN. conductivitat de microones resolta en el temps *f*
ES conductividad de microondas resuelta en el tiempo *f*
ES CMRT *f*
EN time-resolved microwave conductivity *n*
EN TRMC *n*
- coeficient d'absorció** *m*
ES coeficiente de absorción *m*
EN absorption coefficient *n*
- coeficient d'absorció molar** *m*
SIN. coeficient d'absorció molar decimal *m*
SIN. coeficient d'extinció *m*
ES coeficiente de absorción molar *m*
ES coeficiente de absorción molar decimal *m*
ES coeficiente de extinción *m*
EN molar absorption coefficient *n*
EN molar decadic absorption coefficient *n*
EN extinction coefficient *n*
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme coeficient d'extinció.
- coeficient d'absorció molar decimal** *m*
SIN. coeficient d'absorció molar *m*
SIN. coeficient d'extinció *m*
ES coeficiente de absorción molar *m*
ES coeficiente de absorción molar decimal *m*
ES coeficiente de extinción *m*
EN molar absorption coefficient *n*
EN molar decadic absorption coefficient *n*
EN extinction coefficient *n*
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme coeficient d'extinció.
- coeficient d'extinció** *m*
SIN. coeficient d'absorció molar *m*
SIN. coeficient d'absorció molar decimal *m*
ES coeficiente de absorción molar *m*
ES coeficiente de absorción molar decimal *m*
ES coeficiente de extinción *m*
EN molar absorption coefficient *n*
EN molar decadic absorption coefficient *n*
EN extinction coefficient *n*
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme coeficient d'extinció.
- complex de col·lisió** *m*
ES complejo de colisión *m*
EN collision complex *n*
- complex de transferència de càrrega** *m*
ES complejo de transferencia de carga *m*
EN charge-transfer complex *n*
- complex de trobada** *m*
ES complejo de encuentro *m*
EN encounter complex *n*
- complex precursor** *m*
ES complejo precursor *m*
EN precursor complex *n*
- comptador quàntic** *m*
ES contador cuántico *m*
EN quantum counter *n*
- conductivitat de microones resolta en el temps** *f*
SIN. CMRT *f*
ES conductividad de microondas resuelta en el tiempo *f*
ES CMRT *f*
EN time-resolved microwave conductivity *n*
EN TRMC *n*
- configuració** *f*
ES configuración *f*
EN configuration *n*
- configuració electrònica** *f*
ES configuración electrónica *f*
EN electronic configuration *n*
- constant de desactivació** *f*
ES constante de desactivación *f*
EN quenching constant *n*
- conversió a major freqüència** *f*
ES conversión a mayor frecuencia *f*
EN upconversion *n*

- conversió interna** *f*
ES conversión interna *f*
EN internal conversion *n*
- correlació de Weller** *f*
ES correlación de Weller *f*
EN Weller correlation *n*
- correlació electrònica** *f*
ES correlación electrónica *f*
EN electron correlation *n*
- cromòfor** *m*
ES cromóforo *m*
EN chromophore *n*
- decaïment no radiant** *m*
ES desaparición no radiante *f*
EN non-radiative decay *n*
- densitat òptica** *f*
SIN. extinció *f*
SIN. absorbància *f*
Nota La IUPAC no recomana l'ús dels termes densitat òptica i extinció.
ES extinción *f*
ES absorbancia *f*
ES densidad óptica *f*
EN extinction *n*
EN absorbance *n*
EN optical density *n*
- desactivació** *f*
ES desactivación *f*
EN quenching *n*
- desactivació** *f*
ES desactivación *f*
EN deactivation *n*
- desactivació dinàmica** *f*
ES desactivación dinámica *f*
EN dynamic quenching *n*
- desactivació estàtica** *f*
ES desactivación estática *f*
EN static quenching *n*
- desactivació no radiant** *f*
ES desactivación no radiante *f*
EN radiationless deactivation *n*
- desactivador** *m*
ES desactivador *m*
EN quencher *n*
- desdoblament de camp cristal·lí** *m*
ES desdoblamiento de campo cristalino *m*
EN crystal field splitting *n*
- desdoblament de Davydov** *m*
ES desdoblamiento de Davydov *m*
EN Davydov splitting *n*
- desdoblament del camp dels lligands** *m*
ES desdoblamiento de campo ligando *m*
EN ligand field splitting *n*
- desdoblament en camp zero** *m*
ES desdoblamiento en campo cero *m*
EN zero field splitting *n*
- desdoblament per factor de grup** *m*
ES desdoblamiento por factor de grupo *m*
EN factor-group splitting *n*
- desdoblament spin-òrbita** *m*
ES desdoblamiento espín-órbita *m*
EN spin-orbit splitting *n*
- desplaçament anti-Stokes** *m*
ES desplazamiento anti-Stokes *m*
EN anti-Stokes shift *n*
- desplaçament batocròmic** *m*
SIN. desplaçament cap al vermell *m*
ES desplazamiento hacia el rojo *m*
ES desplazamiento batocrómico *m*
EN red shift *n*
EN bathochromic shift *n*
Nota "Desplaçament cap al vermell" és el terme informal per a "desplaçament batocròmic".
- desplaçament cap al blau** *m*
SIN. desplaçament hipsocròmic *m*
ES desplazamiento hipsocrómico *m*
ES desplazamiento hacia el azul *m*
EN hypsochromic shift *n*
EN blue shift *n*
Nota "Desplaçament cap al blau" és el terme informal per al terme "desplaçament hipsocròmic".
- desplaçament cap al vermell** *m*
SIN. desplaçament batocròmic *m*
ES desplazamiento hacia el rojo *m*
ES desplazamiento batocrómico *m*
EN red shift *n*
EN bathochromic shift *n*
Nota "Desplaçament cap al vermell" és el terme informal per a "desplaçament batocròmic".
- desplaçament d'energia electrònica a bots** *m*
SIN. migració d'energia electrònica *f*
ES migración de energía electrónica *f*
ES desplazamiento de energía electrónica por saltos *m*
EN electronic energy migration *n*
EN electronic energy hopping *n*
- desplaçament de càrrega** *m*
ES desplazamiento de carga *m*
EN charge shift *n*
- desplaçament de Stokes** *m*
ES desplazamiento de Stokes *m*
EN Stokes shift *n*
- desplaçament hipsocròmic** *m*
SIN. desplaçament cap al blau *m*
ES desplazamiento hipsocrómico *m*
ES desplazamiento hacia el azul *m*
EN hypsochromic shift *n*
EN blue shift *n*
Nota "Desplaçament cap al blau" és el terme informal per al terme "desplaçament hipsocròmic".

desplaçament per dissolvent *m*
ES desplazamiento por disolvente *m*
EN solvent shift *n*

diagrama d'estats *m*
SIN. diagrama de Jablonski *m*
ES diagrama de Jablonski *m*
ES diagrama de estados *m*
EN Jablonski diagram *n*
EN state diagram *n*

diagrama de correlació *m*
ES diagrama de correlación *m*
EN correlation diagram *n*

diagrama de Jablonski *m*
SIN. diagrama d'estats *m*
ES diagrama de Jablonski *m*
ES diagrama de estados *m*
EN Jablonski diagram *n*
EN state diagram *n*

diradical *m*
SIN. biradical *m*
ES birradical *m*
ES dirradical *m*
EN biradical *n*
EN diradical *n*
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme diradical.

doblament de freqüència *m*
ES doblado de frecuencia *m*
EN frequency doubling *n*

donador de sacrifici *m*
ES donador de sacrificio *m*
EN sacrificial donor *n*

dosi *f*
ES dosis *f*
EN dose *n*

dosi d'UV *f*
SIN. dosi de radiació ultraviolada *f*
ES dosis de UV *f*
ES dosis de radiación ultravioleta *f*
EN UV dose *n*
EN dose of ultraviolet radiation *n*

dosi de radiació ultraviolada *f*
SIN. dosi d'UV *f*
ES dosis de UV *f*
ES dosis de radiación ultravioleta *f*
EN UV dose *n*
EN dose of ultraviolet radiation *n*

EEAQ *f*
SIN. espectroscòpia electrònica per a anàlisi química *f*
ES EEAQ *f*
ES espectroscopia electrònica para análisis químico *f*
EN ESCA *n*
EN electron spectroscopy for chemical analysis *f*

EFE *f*
SIN. espectroscòpia de fotoelectrons *f*
ES espectroscopia de fotoelectrones *f*

ES EFE *f*
EN photoelectron spectroscopy *n*
EN PES *f*

efecte d'àtom pesant *m*
ES efecto de átomo pesado *m*
EN heavy atom effect *n*

efecte d'àtom pesant extern *m*
ES efecto de átomo pesado externo *m*
EN external heavy atom effect *n*

efecte de filtre intern *m*
ES efecto de filtro interno *m*
EN inner filter effect *n*

efecte electrocròmic *m*
SIN. efecte Stark *m*
ES efecto Stark *m*
ES efecto electrocrómico *m*
EN Stark effect *n*
EN electrochromic effect *n*

efecte fotoacústic *m*
ES efecto fotoacústico *m*
EN photoacoustic effect *n*

efecte fotodinàmic *m*
ES efecto fotodinámico *m*
EN photodynamic effect *n*

efecte fotoelèctric *m*
ES efecto fotoeléctrico *m*
EN photoelectrical effect *n*

efecte fototèrmic *m*
ES efecto fototérmico *m*
EN photothermal effect *n*

efecte hiperocròmic *m*
ES efecto hiperocrómico *m*
EN hyperchromic effect *n*

efecte hipocròmic *m*
ES efecto hipocrómico *m*
EN hypochromic effect *n*

efecte Jahn-Teller *m*
ES efecto Jahn-Teller *m*
EN Jahn-Teller effect *n*

efecte òptic no lineal *m*
ES efecto óptico no lineal *m*
EN non-linear optical effect *n*

efecte Renner-Teller *m*
ES efecto Renner-Teller *m*
EN Renner-Teller effect *n*

efecte Stark *m*
SIN. efecte electrocròmic *m*
ES efecto Stark *m*
ES efecto electrocrómico *m*
EN Stark effect *n*
EN electrochromic effect *n*

- efecte túnel** *m*
 ES efecto túnel *m*
 EN tunnelling *n*
- efecte Zeeman** *m*
 ES efecto Zeeman *m*
 EN Zeeman effect *n*
- eficàcia** *f*
 ES eficacia *f*
 EN effectiveness *n*
- eficàcia espectral** *f*
 ES eficacia espectral *f*
 EN spectral effectiveness *n*
- eficàcia fotònica espectral** *f*
 ES eficacia fotònica espectral *f*
 EN spectral photon effectiveness *n*
- eficiència** *f*
 ES eficiencia *f*
 EN efficiency *n*
- eficiència d'emmagatzematge d'energia** *f*
 ES eficiencia de almacenamiento de energía *f*
 EN energy storage efficiency *n*
- eficiència de conversió solar** *f*
 ES eficiencia de conversión solar *f*
 EN solar conversion efficiency *n*
- eficiència quàntica** *f*
 ES eficiencia cuántica *f*
 EN quantum efficiency *n*
- einstein** *m*
 ES einstein *m*
 EN einstein *n*
 Nota L'einstein no és una unitat acceptada per la IUPAC.
- electrofotografia** *f*
 ES electrofotografía *f*
 EN electrophotography *n*
- electroluminescència** *f*
 SIN. electroquimioluminescència *f*
 SIN. quimioluminescència electrogenerada *f*
 SIN. QLE *f*
 ES electroquimioluminiscència *f*
 ES electroluminiscència *f*
 ES quimioluminiscència electrogenerada *f*
 ES QLE *f*
 EN electrochemiluminescence *n*
 EN electroluminescence *n*
 EN electrogenerated chemiluminescence *n*
 EN ECL *n*
- electroquimioluminescència** *f*
 SIN. electroluminescència *f*
 SIN. quimioluminescència electrogenerada *f*
 SIN. QLE *f*
 ES electroquimioluminiscència *f*
 ES electroluminiscència *f*
 ES quimioluminiscència electrogenerada *f*
 ES QLE *f*
 EN electrochemiluminescence *n*
 EN electroluminescence *n*
- EN electrogenerated chemiluminescence** *n*
 EN ECL *n*
- emetre amb làser** *loc v*
 ES lasear *v tr*
 EN lasing *v tr*
- emissió** *f*
 ES emisión *f*
 EN emission *n*
- emissió espontània** *f*
 ES emisión espontánea *f*
 EN spontaneous emission *n*
- emissió estimulada** *f*
 ES emisión estimulada *f*
 EN stimulated emission *n*
- emissió fotònica específica** *f*
 SIN. exitància fotònica *f*
 ES emisión fotònica específica *f*
 ES exitància fotònica *f*
 EN specific photon emission *n*
 EN photon exitance *n*
- emissió TICT** *f*
 ES emisión TICT *f*
 EN TICT emission *n*
- emissió zero-zero** *f*
 ES emisión cero-cero *f*
 EN zero-zero emission *n*
- emitància** *f*
 ES emitancia *f*
 EN emittance *n*
- emitància fotònica** *f*
 ES emitancia fotónica *f*
 EN photon emittance *n*
- emitància radiant** *f*
 ES emitancia radiante *f*
 EN radiant emittance *n*
- encreuament d'estats** *m*
 ES cruce de estados *m*
 EN state crossing *n*
- encreuament de superfícies** *m*
 ES cruce de superficies *m*
 EN surface crossing *n*
- encreuament evitat** *m*
 SIN. intent d'encreuament *m*
 ES intento de cruce *m*
 ES cruce evitado *m*
 EN intended crossing *n*
 EN avoided crossing *n*
 Nota La IUPAC proposa evitar el terme "intent d'encreuament" perquè "intent" és un terme antropomòrfic.
- energia de correlació** *f*
 ES energía de correlación *f*
 EN correlation energy *n*

- energia de reorganització** *f*
ES energía de reorganización *f*
EN reorganization energy *n*
- energia interbandes** *f*
ES energía interbandas *f*
EN bandgap energy *n*
- energia radiant** *f*
ES energía radiante *f*
EN radiant energy *n*
- equació de Marcus** *f*
ES ecuación de Marcus *f*
EN Marcus equation *n*
- esfera integradora** *f*
ES esfera integradora *f*
EN integrating sphere *n*
- espectre d'acció** *m*
ES espectro de acción *m*
EN action spectrum *n*
- espectre d'eficiència** *m*
ES espectro de eficiencia *m*
EN efficiency spectrum *n*
- espectre d'emissió** *m*
ES espectro de emisión *m*
EN emission spectrum *n*
- espectre d'excitació** *m*
ES espectro de excitación *m*
EN excitation spectrum *n*
- espectre de conversió** *m*
ES espectro de conversión *m*
EN conversion spectrum *n*
- espectròmetre de transformada de Fourier** *m*
ES espectrómetro de transformada de Fourier *m*
EN Fourier transform spectrometer *n*
- espectroscòpia amb resolució de temps** *f*
ES espectroscopia con resolución temporal *f*
EN time-resolved spectroscopy *n*
- espectroscòpia de fotoelectrons** *f*
SIN. EFE *f*
ES espectroscopia de fotoelectrones *f*
ES EFE *f*
EN photoelectron spectroscopy *n*
EN PES *f*
- espectroscòpia de transitoris** *f*
ES espectroscopia de transitorios *f*
EN transient spectroscopy *n*
- espectroscòpia electrònica per a anàlisi química** *f*
SIN. EEAQ *f*
ES EEAQ *f*
ES espectroscopia electrónica para análisis químico *f*
- EN* ESCA *n*
EN electron spectroscopy for chemical analysis *f*
- espectroscòpia fotoacústica** *f*
SIN. espectroscòpia optoacústica *f*
ES espectroscopia optoacústica *f*
ES espectroscopia fotoacústica *f*
EN optoacoustic spectroscopy *n*
EN photoacoustic spectroscopy *n*
- espectroscòpia optoacústica** *f*
SIN. espectroscòpia fotoacústica *f*
ES espectroscopia optoacústica *f*
ES espectroscopia fotoacústica *f*
EN optoacoustic spectroscopy *n*
EN photoacoustic spectroscopy *n*
- estabilitzador UV** *m*
ES estabilizador UV *m*
EN UV stabilizer *n*
- estat de Franck-Condon** *m*
ES estado de Franck-Condon *m*
EN Franck-Condon state *n*
- estat de transferència de càrrega** *m*
ES estado de transferencia de carga *m*
EN charge transfer state *n*
- estat doblet** *m*
ES estado doblete *m*
EN doublet state *n*
- estat excitat** *m*
ES estado excitado *m*
EN excited state *n*
- estat excitat electrònicament** *m*
ES estado electrónicamente excitado *m*
EN electronically excited state *n*
- estat fonamental** *m*
ES estado fundamental *m*
EN ground state *n*
- estat fotoestacionari** *m*
ES estado fotoestacionario *m*
EN photostationary state *n*
- estat n - p** *m*
ES estado n - p *m*
EN n - pstate *n*
- estat p - p** *m*
ES estado p - p *m*
EN p - pstate *n*
- estat quartet** *m*
ES estado cuartete *m*
EN quartet state *n*
- estat rovibrònic** *m*
ES estado rovibrónico *m*
EN rovibronic state *n*

estat singlet *m*
ES estado singlete *m*
EN singlet state *n*

estat TICT *m*
ES estado TICT *m*
EN TICT state *n*

estat triplet *m*
ES estado triplete *m*
EN triplet state *n*

excímer *m*
ES excímero *m*
EN excimer *n*

excíplex *m*
SIN. heteroexcímer *m*
ES heteroexcímero *m*
ES exciplejo *m*
EN heteroexcimer *n*
EN exciplex *n*

excitació bifotònica *f*
SIN. excitació per dos fotons *f*
ES excitación bifotónica *f*
ES excitación por dos fotones *f*
EN biphotonic excitation *n*
EN two-photon excitation *n*

excitació per dos fotons *f*
SIN. excitació bifotònica *f*
ES excitación bifotónica *f*
ES excitación por dos fotones *f*
EN biphotonic excitation *n*
EN two-photon excitation *n*

excitó *m*
ES excitón *m*
EN exciton *n*

exitància *f*
ES exitancia *f*
EN exitance *n*

exitància fotònica *f*
SIN. emissió fotònica específica *f*
ES emisión fotónica específica *f*
ES exitancia fotónica *f*
EN specific photon emission *n*
EN photon exitance *n*

exitància fotònica espectral *f*
ES exitancia fotónica espectral *f*
EN spectral photon exitance *n*

exitància radiant *f*
ES exitancia radiante *f*
EN radiant exitance *n*

exitància radiant espectral *f*
ES exitancia radiante espectral *f*
EN spectral radiant exitance *n*

exposició fotònica *f*
ES exposición fotónica *f*
EN photon exposure *n*

exposició radiant *f*
ES exposición radiante *f*
EN radiant exposure *n*

exposició radiant esfèrica *f*
SIN. fluència *f*
ES exposición radiante esférica *f*
ES fluencia *f*
EN spherical radiant exposure *n*
EN fluence *n*

expulsió del grup en alfa *f*
ES expulsión alfa *f*
EN alpha-expulsion *n*
Nota Aquest terme també es pot escriure expulsió del grup en alfa (alfa amb la lletra grega).

exterplex *m*
ES exterplejo *m*
EN exterplex *n*

extinció *f*
SIN. absorbència *f*
Nota La IUPAC no recomana l'ús dels termes densitat òptica i extinció.
SIN. densitat òptica *f*
ES extinción *f*
ES absorbanza *f*
ES densidad óptica *f*
EN extinction *n*
EN absorbance *n*
EN optical density *n*

factor d'absorció *m*
SIN. absortància *f*
ES absorptancia *f*
EN absorptance *n*

FEQ *f*
SIN. fotoelectroquímica *f*
ES fotoelectroquímica *f*
ES FEQ *f*
EN photoelectrochemistry *n*
EN PEC *n*

filtre *m*
ES filtro *m*
EN filter *n*

filtre d'atenuància *m*
ES filtro de atenuancia *m*
EN attenuation filter *n*

filtre d'interferència *m*
ES filtro de interferencia *m*
EN interference filter *n*

filtre de banda ampla *m*
ES filtro de banda ancha *m*
EN bandpass filter *n*

filtre de tall *m*
ES filtro de corte *m*
EN cut-off filter *n*

filtre neutre *m*
ES filtro neutro *m*
EN neutral-density filter *n*

- fluència** *f*
SIN. exposició radiant esfèrica *f*
ES exposición radiante esférica *f*
ES fluencia *f*
EN spherical radiant exposure *n*
EN fluence *n*
- fluència fotònica** *f*
ES fluencia fotónica *f*
EN photon fluence *n*
- fluorescència** *f*
ES fluorescencia *f*
EN fluorescence *n*
- fluorescència de ressonància** *f*
SIN. radiació de ressonància *f*
ES radiación de resonancia *f*
ES fluorescencia de resonancia *f*
EN resonance radiation *n*
EN resonance fluorescence *n*
- fluorescència retardada** *f*
ES fluorescencia retardada *f*
EN delayed fluorescence *n*
- fluorescència retardada activada**
tèrmicament *f*
ES fluorescencia retardada activada
tèrmicamente *f*
EN thermally activated delayed fluorescence *n*
- flux específic** *m*
ES flujo específico *m*
EN flux *n*
- flux específic d'energia radiant** *m*
ES flujo específico de energía radiante *m*
EN radiant energy flux *n*
- flux específic fotònic** *m*
ES flujo específico fotónico *m*
EN photon flux *n*
- flux específic fotònic espectral** *m*
SIN. irradiància fotònica *f*
ES irradiancia fotónica *f*
ES flujo específico fotónico espectral *m*
EN photon irradiance *n*
EN spectral photon flux *n*
- flux específic radiant espectral** *m*
SIN. potència radiant espectral *f*
ES potencia radiante espectral *f*
ES flujo específico radiante espectral *m*
EN spectral radiant power *n*
EN spectral radiant flux *n*
- flux fotònic** *m*
ES flujo fotónico *m*
EN photon flow *n*
- flux fotònic espectral** *m*
ES flujo fotónico espectral *m*
EN spectral photon flow *n*
- fonó** *m*
ES fonón *m*
EN phonon *n*
- font lluminosa** *f*
ES fuente de luz *f*
EN light source *n*
- força de l'oscil·lador** *f*
SIN. nombre *f m*
ES número *f m*
ES fuerza de oscilador *f*
EN *f* number *n*
EN oscillator strength *n*
- força impulsora** *f*
ES fuerza impulsora *f*
EN driving force *n*
- forma de banda gaussiana** *f*
ES forma de banda gaussiana *f*
EN gaussian band shape *n*
- forma de banda lorentziana** *f*
ES forma de banda lorentziana *f*
EN Lorentzian band shape *n*
- formació d'imatge** *f*
ES formación de imagen *f*
EN imaging *n*
- formació de buits** *f*
ES formación de huecos *f*
EN hole burning *n*
- formació fotoquímica de buits** *f*
ES formación fotoquímica de huecos *f*
EN photochemical hole burning *n*
- fosforescència** *f*
ES fosforescencia *f*
EN phosphorescence *n*
- fotó** *m*
ES fotón *m*
EN photon *n*
- fotocatàlisi** *f*
ES fotocatálisis *f*
EN photocatalysis *n*
- fotoconductivitat** *f*
ES fotoconductividad *f*
EN photoconductivity *n*
- fotocromisme** *m*
ES fotocromismo *m*
EN photochromism *n*
- fotodegradació** *f*
ES fotodegradación *f*
EN photodegradation *n*
- fotoelectroquímica** *f*
SIN. FEQ *f*
ES fotoelectroquímica *f*
ES FEQ *f*

- EN photoelectrochemistry n*
EN PEC n
- fotoeliminació** *f*
ES fotoeliminación f
EN photodetachment n
- fotoenduriment** *m*
ES fotocurado m
EN photocuring n
- fotoentrecruament** *m*
ES fotoentrecruzamiento m
EN photocrosslinking n
- fotoexcitació** *f*
ES fotoexcitación f
EN photoexcitation n
- fotoformació d'imatge** *f*
ES fotoformación de imagen f
EN photoimaging n
- fotoiniciació** *f*
ES fotoiniciación f
EN photoinitiation n
- fotoionització** *f*
ES fotoionización f
EN photoionization n
- fotòlisi** *f*
ES fotolisis f
EN photolysis n
- fotòlisi de flaix** *f*
ES fotolisis de destello f
EN flash photolysis n
- fotoluminescència** *f*
ES fotoluminiscencia f
EN photoluminescence n
- fotooxidació** *f*
ES fotooxidación f
EN photooxidation n
- fotooxigenació** *f*
ES fotooxigenación f
EN photooxygenation n
- fotopolimerització** *f*
ES fotopolimerización f
EN photopolymerization n
- fotoprocés primari** *m*
ES fotoproceso primario m
EN primary photoprocess n
- fotoproducte primari** *m*
ES fotoproducto primario m
EN primary photoproduct n
- fotoquímica** *f*
ES fotoquímica f
EN photochemistry n
- fotoquímica fosca** *f*
ES fotoquímica oscura f
EN dark photochemistry n
Nota La IUPAC desaconsella l'ús d'aquest terme.
- fotoreacció** *f*
ES fotorreacción f
EN photoreaction n
- fotoreacció adiabàtica** *f*
ES fotorreacción adiabática f
EN adiabatic photoreaction n
- fotoreacció de Norrish tipus I** *f*
ES fotorreacción Norrish tipo I f
EN Norrish type I photoreaction n
- fotoreacció de Norrish tipus II** *f*
ES fotorreacción Norrish tipo II f
EN Norrish type II photoreaction n
- fotoreacció diabàtica** *f*
SIN. fotoreacció no adiabàtica f
ES fotorreacción diabática f
ES fotorreacción no adiabática f
EN diabatic photoreaction n
EN non-adiabatic photoreaction n
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme fotoreacció no adiabàtica perquè conté la doble negació.
- fotoreacció no adiabàtica** *f*
SIN. fotoreacció diabàtica f
ES fotorreacción diabática f
ES fotorreacción no adiabática f
EN diabatic photoreaction n
EN non-adiabatic photoreaction n
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme fotoreacció no adiabàtica perquè conté la doble negació.
- fotoreducció** *f*
ES fotorreducción f
EN photoreduction n
- fotoresina** *f*
ES fotorresina f
EN photoresist n
- fotosensibilització** *f*
ES fotosensibilización f
EN photosensitization n
- fotosensibilització de transferència electrònica** *f*
ES fotosensibilización de transferencia electrónica f
EN electron transfer photosensitization n
- fotosensibilitzador** *m*
ES fotosensibilizador m
EN photosensitizer n
- fototermografia** *f*
ES fototermografía f
EN photothermography n
- fototransposició de Fries** *f*
ES fototransposición de Fries f
EN photo-Fries rearrangement n

- freqüència** *f*
ES frecuencia *f*
EN frequency *n*
- generació de freqüències harmòniques** *f*
ES generación de frecuencias armónicas *f*
EN harmonic frequency generation *n*
- granat d'itri-alumini** *m*
SIN. GYA *m*
ES granate de itrio-aluminio *m*
ES GYA *m*
EN yttrium-aluminium garnet *n*
EN YAG *n*
- gravat fotoelectroquímic** *m*
ES grabado fotoelectroquímico *m*
EN photoelectrochemical etching *n*
- GYA** *m*
SIN. granat d'itri-alumini *m*
ES granate de itrio-aluminio *m*
ES GYA *m*
EN yttrium-aluminium garnet *n*
EN YAG *n*
- heteroexcímer** *m*
SIN. exciplex *m*
ES heteroexcímero *m*
ES exciplejo *m*
EN heteroexcimer *n*
EN exciplex *n*
- hiperfí -ina** *adj*
ES hiperfino -na *adj*
EN hyperfine *adj*
- IC** *f*
SIN. interacció de configuracions *f*
ES interacción de configuraciones *f*
ES IC *f*
EN configuration interaction *n*
EN CI *n*
- imatge latent** *f*
ES imagen latente *f*
EN latent image *n*
- intensificador** *m*
ES intensificador *m*
EN enhancer *n*
- intensitat** *f*
ES intensidad *f*
EN intensity *n*
- intensitat (I)** *f*
SIN. intensitat radiant *f*
ES intensidad radiante *f*
ES intensidad (I) *f*
EN radiant intensity *n*
EN intensity (I) *n*
Nota La intensitat (I) es refereix a la intensitat d'una font lluminosa.
- intensitat radiant** *f*
SIN. intensitat (I) *f*
ES intensidad radiante *f*
ES intensidad (I) *f*
- EN radiant intensity** *n*
EN intensity (I) *n*
Nota La intensitat (I) es refereix a la intensitat d'una font lluminosa.
- intensitat radiant espectral** *f*
ES intensidad radiante espectral *f*
EN spectral radiant intensity *n*
- intent d'encreuament** *m*
SIN. encreuament evitat *m*
ES intento de cruce *m*
ES cruce evitado *m*
EN intended crossing *n*
EN avoided crossing *n*
Nota La IUPAC proposa evitar el terme "intent d'encreuament" perquè "intent" és un terme antropomòrfic.
- interacció de configuracions** *f*
SIN. IC *f*
ES interacción de configuraciones *f*
ES IC *f*
EN configuration interaction *n*
EN CI *n*
- interacció de superintercanvi** *f*
ES interacción de superintercambio *f*
EN superexchange interaction *n*
- interferòmetre** *m*
ES interferómetro *m*
EN interferometer *n*
- inversió de població** *f*
ES inversión de población *f*
EN population inversion *n*
- inversió de spin** *f*
ES inversión de espín *f*
EN spin flip *n*
- irradiància** *f*
ES irradiancia *f*
EN irradiance *n*
- irradiància espectral** *f*
ES irradiancia espectral *f*
EN spectral irradiance *n*
- irradiància fotònica** *f*
SIN. flux específic fotònic espectral *m*
ES irradiancia fotónica *f*
ES flujo específico fotónico espectral *m*
EN photon irradiance *n*
EN spectral photon flux *n*
- irradiància global extraterrestre** *f*
SIN. llum solar MA (0) *f*
ES luz solar MA (0) *f*
ES irradiancia global extraterrestre *f*
EN AM (0) sunlight *n*
Nota MA significa 'massa d'aire'.
EN extraterrestrial global irradiance *n*
- irradiància global terrestre** *f*
SIN. llum solar MA () *f*
ES luz solar MA () *f*
ES irradiancia global terrestre *f*

- EN AM () sunlight** *n*
Nota MA significa 'massa d'aire'.
EN terrestrial global irradiance *n*
- làmpada** *f*
ES lámpara *f*
EN lamp *n*
- làmpada d'antimoni-xenó** *f*
ES lámpara de antimonio-xenón *f*
EN antimony-xenon lamp *n*
- làmpada de mercuri d'alta pressió** *f*
SIN. làmpada de quars calent *f*
ES lámpara de mercurio de alta presión *f*
ES lámpara de cuarzo caliente *f*
EN high-pressure mercury lamp *n*
EN hot quartz lamp *n*
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme "làmpada de quars calent".
- làmpada de mercuri de baixa pressió** *f*
SIN. làmpada de Wood *f*
ES lámpara de Wood *f*
ES lámpara de mercurio de baja presión *f*
EN Wood lamp *n*
EN low-pressure mercury lamp *n*
- làmpada de mercuri de pressió mitjana** *f*
ES lámpara de mercurio de media presión *f*
EN medium-pressure mercury lamp *n*
- làmpada de mercuri-xenó** *f*
ES lámpara de mercurio-xenón *f*
EN mercury-xenon lamp *n*
- làmpada de quars calent** *f*
SIN. làmpada de mercuri d'alta pressió *f*
ES lámpara de mercurio de alta presión *f*
ES lámpara de cuarzo caliente *f*
EN high-pressure mercury lamp *n*
EN hot quartz lamp *n*
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme "làmpada de quars calent".
- làmpada de quars-iode** *f*
ES lámpara de cuarzo-yodo *f*
EN quartz-iodine lamp *n*
- làmpada de ressonància** *f*
ES lámpara de resonancia *f*
EN resonance lamp *n*
- làmpada de wolframi-halogen** *f*
ES lámpara de wolframio-halógeno *f*
EN tungsten-halogen lamp *n*
- làmpada de Wood** *f*
SIN. làmpada de mercuri de baixa pressió *f*
ES lámpara de Wood *f*
ES lámpara de mercurio de baja presión *f*
EN Wood lamp *n*
EN low-pressure mercury lamp *n*
- làmpada de xenó** *f*
ES lámpara de xenón *f*
EN xenon lamp *n*
- làser** *m*
ES láser *m*
EN laser *n*
Nota El terme làser prové de l'acrònim LASER, 'light amplification by stimulated emission of radiation'.
- làser d'argó ionitzat** *m*
ES láser de argón ionizado *m*
EN argon ion laser *n*
- làser d'electrons lliures** *m*
ES láser de electrones libres *m*
EN free electron laser *n*
- làser d'estat sòlid** *m*
ES láser de estado sólido *m*
EN solid state laser *n*
Nota Alguns exemples de làsers d'estat sòlid són el làser de robí o el làser de neodimi.
- làser d'excímer** *m*
ES láser de excímero *m*
EN excimer laser *n*
- làser d'heli-cadmi** *m*
SIN. làser de cadmi-heli *m*
ES láser de helio-cadmio *m*
ES láser de cadmio-helio *m*
EN helium-cadmium laser *n*
EN cadmium-helium laser *n*
- làser d'heli-neó** *m*
SIN. làser d'He-Ne *m*
ES láser de helio-neón *m*
EN helium-neon laser *n*
- làser d'He-Ne** *m*
SIN. làser d'heli-neó *m*
ES láser de helio-neón *m*
EN helium-neon laser *n*
- làser d'ió de criptó** *m*
ES láser de ion de criptón *m*
EN krypton ion laser *n*
- làser de cadmi-heli** *m*
SIN. làser d'heli-cadmi *m*
ES láser de helio-cadmio *m*
ES láser de cadmio-helio *m*
EN helium-cadmium laser *n*
EN cadmium-helium laser *n*
- làser de CO** *m*
SIN. làser de diòxid de carboni *m*
ES láser de CO *m*
ES láser de dióxido de carbono *m*
EN CO laser *n*
- làser de colorant** *m*
ES láser de colorante *m*
EN dye laser *n*
- làser de díode** *m*
SIN. làser de semiconductor *m*
ES láser de semiconductor *m*
ES láser de diodo *m*
EN semiconductor laser *n*
EN diode laser *n*

- Nota** Els làsers de díode són dispositius semiconductors de petites dimensions.
- làser de diòxid de carboni** *m*
SIN. làser de CO *m*
ES láser de CO *m*
ES láser de dióxido de carbono *m*
EN CO laser *n*
- làser de funcionament lliure** *m*
ES láser de funcionamiento libre *m*
EN free-running laser *n*
- làser de gas** *m*
ES láser de gas *m*
EN gas laser *n*
Nota Alguns exemples de làsers de gas són: el »làser de nitrogen«, el »làser d'heli-neó«, »làser de CO« o el »làser de vapor de coure«.
- làser de modes fixos** *m*
ES láser de modos fijos *m*
EN mode-locked laser *n*
- làser de neodimi** *m*
ES láser de neodimio *m*
EN neodymium laser *n*
- làser de nitrogen** *m*
ES láser de nitrógeno *m*
EN nitrogen laser *n*
- làser de Q-commutat** *m*
ES láser de Q-conmutado *m*
EN Q-switched laser *n*
- làser de robí** *m*
ES láser de rubí *m*
EN ruby laser *n*
- làser de semiconductor** *m*
SIN. làser de díode *m*
ES láser de semiconductor *m*
ES láser de diodo *m*
EN semiconductor laser *n*
EN diode laser *n*
Nota Els làsers de díode són dispositius semiconductors de petites dimensions.
- làser de vapor de coure** *m*
ES láser de vapor de cobre *m*
EN copper vapour laser *n*
- làser químic** *m*
ES láser químico *m*
EN chemical laser *n*
- lent tèrmica** *f*
ES lente térmica *f*
EN thermal lensing *n*
- LIEIQ** *f*
SIN. luminescència d'intercanvi electrònic iniciada químicament *f*
ES luminiscencia de intercambio electrónico iniciada químicamente *f*
ES LIEIQ *f*
EN chemically initiated electron exchange
- luminescence** *n*
EN CIEEL *n*
- línia de ressonància** *f*
ES línea de resonancia *f*
EN resonance line *n*
- lleï de Beer-Lambert** *f*
ES ley de Beer-Lambert *f*
EN Beer-Lambert law *n*
- lleï de Lambert** *f*
ES ley de Lambert *f*
EN Lambert law *n*
- llum solar MA (0)** *f*
SIN. irradiància global extraterrestre *f*
ES luz solar MA (0) *f*
ES irradiancia global extraterrestre *f*
EN AM (0) sunlight *n*
Nota MA significa 'massa d'aire'.
EN extraterrestrial global irradiance *n*
- llum solar MA ()** *f*
SIN. irradiància global terrestre *f*
ES luz solar MA () *f*
ES irradiancia global terrestre *f*
EN AM () sunlight *n*
Nota MA significa 'massa d'aire'.
EN terrestrial global irradiance *n*
- longitud d'ona** *f*
ES longitud de onda *f*
EN wavelength *n*
- luminescència** *f*
ES luminiscencia *f*
EN luminescence *n*
- luminescència d'intercanvi electrònic iniciada químicament** *f*
SIN. LIEIQ *f*
ES luminiscencia de intercambio electrónico iniciada químicamente *f*
ES LIEIQ *f*
EN chemically initiated electron exchange luminescence *n*
EN CIEEL *n*
- luminescència retardada** *f*
ES luminiscencia retardada *f*
EN delayed luminescence *n*
- luminòfor** *m*
ES lumíforo *m*
ES luminóforo *m*
EN lumiphore *n*
EN luminophore *n*
- marcatge per fotoafinitat** *m*
ES marcado por fotoafinidad *m*
EN photoaffinity labelling *n*
- mecanisme d'arpó** *m*
ES mecanismo de arpón *m*
EN harpoon mechanism *n*

mecanisme de sensibilització de Schenck*m**ES* mecanismo de sensibilización de Schenck*m**EN* Schenck sensitization mechanism *n***mecanisme dipolar** *m**SIN.* transferència d'excitació dipol-dipol *f**SIN.* transferència d'excitació de Förster *f**ES* transferencia de excitación dipolo-dipolo *f**ES* transferencia de excitación de Förster *f**ES* mecanismo dipolar *m**EN* dipole-dipole excitation transfer *n**EN* Förster excitation transfer *n**EN* dipolar mechanism *n***migració d'energia** *f**ES* migración de energía *f**EN* energy migration *n***migració d'energia electrònica** *f**SIN.* desplaçament d'energia electrònica a bots*m**ES* migración de energía electrónica *f**ES* desplazamiento de energía electrónica por saltos *m**m**EN* electronic energy migration *n**EN* electronic energy hopping *n***model de Hush** *m**ES* modelo de Hush *m**EN* Hush model *n***moment dipolar de la transició** *m**ES* momento dipolar de la transición *m**EN* transition dipole moment *n***moviment de càrrega a bots** *m**ES* salto de carga *m**EN* charge hopping *n***multiplicitat** *f**ES* multiplicidad *f**EN* multiplicity *n***nivell de Fermi** *m**ES* nivel de Fermi *m**EN* Fermi level *n***nombre *f*** *m**SIN.* força de l'oscil·lador *f**ES* número *f* *m**ES* fuerza de oscilador *f**EN* *f* number *n**EN* oscillator strength *n***nombre d'ona** *m**ES* número de onda *m**EN* wavenumber *n***OC** *f**SIN.* ona contínua *f**ES* onda continua *f**ES* OC *f**EN* continuous wave *n**EN* CW *n***ona contínua** *f**SIN.* OC *f**ES* onda continua *f**ES* OC *f**EN* continuous wave *n**EN* CW *n***orbital** *m**ES* orbital *m**EN* orbital *n***orbital de Rydberg** *m**ES* orbital de Rydberg *m**EN* Rydberg orbital *n***oxigen molecular singlet** *m**ES* oxígeno molecular singlete *m**EN* singlet molecular oxygen *n***parell de radicals** *m**ES* par de radicales *m**EN* radical pair *n***parell geminat** *m**ES* par geminado *m**EN* geminate pair *n***parell iònic de contacte** *m**SIN.* parell iònic íntim *m**ES* par iónico íntimo *m**ES* par iónico de contacto *m**EN* intimate ion pair *n**EN* contact ion pair *n***parell iònic geminat** *m**ES* par iónico geminado *m**EN* geminate ion pair *n***parell iònic íntim** *m**SIN.* parell iònic de contacte *m**ES* par iónico íntimo *m**ES* par iónico de contacto *m**EN* intimate ion pair *n**EN* contact ion pair *n***parell iònic separat per dissolvent** *m**ES* par iónico separado por disolvente *m**EN* solvent-separated ion pair *n***parell iònic tibant** *m**ES* par iónico apretado *m**EN* tight ion pair *n***PEDIQ** *f**SIN.* polarització electrònica dinàmica induïdaquímicament *f**ES* polarización dinámica electrónica inducidaquímicamente *f**ES* PDEIQ *f**EN* chemically induced dynamic electronpolarization *n**EN* CIDEP *n***piezoluminescència** *f**ES* piezoluminiscencia *f**EN* piezoluminescence *n***PNDIQ** *f**SIN.* polarització nuclear dinàmica induïdaquímicament *f*

- ES polarización nuclear dinámica inducida químicamente** *f*
ES PNDIQ *f*
EN chemically induced dynamic nuclear polarization *n*
EN CIDNP *n*
- polarització** *f*
ES polarización *f*
EN polarization *n*
- polarització de la llum** *f*
ES polarización de luz *f*
EN light polarization *n*
- polarització de la transició** *f*
ES polarización de la transición *f*
EN transition polarization *n*
- polarització electrònica dinàmica induïda químicament** *f*
SIN. PEDIQ *f*
ES polarización dinámica electrónica inducida químicamente *f*
ES PDEIQ *f*
EN chemically induced dynamic electron polarization *n*
EN CIDEP *n*
- polarització nuclear dinàmica induïda químicament** *f*
SIN. PNDIQ *f*
ES polarización nuclear dinámica inducida químicamente *f*
ES PNDIQ *f*
EN chemically induced dynamic nuclear polarization *n*
EN CIDNP *n*
- polimerització fotoinducida** *f*
ES polimerización fotoinducida *f*
EN photoinduced polymerization *n*
- potència radiant** *f*
ES potencia radiante *f*
EN radiant power *n*
- potència radiant espectral** *f*
SIN. flux específic radiant espectral *m*
ES potencia radiante espectral *f*
ES flujo específico radiante espectral *m*
EN spectral radiant power *n*
EN spectral radiant flux *n*
- predissociació** *f*
ES predisociación *f*
EN predissociation *n*
- principi de Franck-Condon** *m*
ES principio de Franck-Condon *m*
EN Franck-Condon principle *n*
- procés bifotònic** *m*
SIN. procés per dos fotons *m*
ES proceso por dos fotones *m*
ES proceso bifotónico *m*
EN two-photon process *n*
EN biphotonic process *n*
- procés fotofísic** *m*
ES proceso fotofísico *m*
EN photophysical process *n*
- procés fotoquímic primari** *m*
ES proceso fotoquímico primario *m*
EN primary photochemical process *n*
- procés multifotònic** *m*
ES proceso multifotónico *m*
EN multiphoton process *n*
- procés per dos fotons** *m*
SIN. procés bifotònic *m*
ES proceso por dos fotones *m*
ES proceso bifotónico *m*
EN two-photon process *n*
EN biphotonic process *n*
- profunditat de penetració** *f*
ES profundidad de penetración *f*
EN penetration depth *n*
EN depth of penetration *n*
- punt d'isoabsorció** *m*
SIN. punt isobèstic *m*
ES punto isobéstico *m*
ES punto de isoabsorción *m*
EN isobestic point *n*
EN isoabsorption point *n*
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme "punt d'isoabsorció".
- punt isoclínic** *m*
ES punto isoclínico *m*
EN isoclinic point *n*
- punt isoemissiu** *m*
SIN. punt isoestílbic *m*
ES punto isoemisivo *m*
ES punto isoestilbico *m*
EN isoemissive point *n*
EN isostilbic point *n*
- punt isoestílbic** *m*
SIN. punt isoemissiu *m*
ES punto isoemisivo *m*
ES punto isoestilbico *m*
EN isoemissive point *n*
EN isostilbic point *n*
- punt isooptoacústic** *m*
ES punto isooptoacústico *m*
EN isooptoacoustic point *n*
- punt isobèstic** *m*
SIN. punt d'isoabsorció *m*
ES punto isobéstico *m*
ES punto de isoabsorción *m*
EN isobestic point *n*
EN isoabsorption point *n*
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme "punt d'isoabsorció".
- QLE** *f*
SIN. electroquimioluminiscència *f*
SIN. electroluminiscència *f*
SIN. quimioluminiscència electrogenerada *f*
ES electroquimioluminiscència *f*

- ES** electroluminiscència *f*
ES quimioluminiscència electrogenerada *f*
ES QLE *f*
EN electrochemiluminescence *n*
EN electroluminescence *n*
EN electrogenerated chemiluminescence *n*
EN ECL *n*
- quàntum** *m*
ES cuanto *m*
EN quantum *n*
- químioexcitació** *f*
ES químioexcitación *f*
EN chemiexcitation *n*
- quimioluminiscència** *f*
ES quimioluminiscència *f*
EN chemiluminescence *n*
- quimioluminiscència electrogenerada** *f*
SIN. electroquimioluminiscència *f*
SIN. electroluminiscència *f*
SIN. QLE *f*
ES electroquimioluminiscència *f*
ES electroluminiscència *f*
ES quimioluminiscència electrogenerada *f*
ES QLE *f*
EN electrochemiluminescence *n*
EN electroluminescence *n*
EN electrogenerated chemiluminescence *n*
EN ECL *n*
- radi crític de desactivació** *m*
ES radio crítico de desactivación *m*
EN critical quenching radius *n*
- radiació coherent** *f*
ES radiación coherente *f*
EN coherent radiation *n*
- radiació de ressonància** *f*
SIN. fluorescència de ressonància *f*
ES radiación de resonancia *f*
ES fluorescencia de resonancia *f*
EN resonance radiation *n*
EN resonance fluorescence *n*
- radiació incoherent** *f*
ES radiación incoherente *f*
EN incoherent radiation *n*
- radiància** *f*
ES radiancia *f*
EN radiance *n*
- radiància esfèrica** *f*
ES radiancia esférica *f*
EN spherical radiance *n*
- radiància espectral** *f*
ES radiancia espectral *f*
EN spectral radiance *n*
- radiància fotònica** *f*
ES radiancia fotónica *f*
EN photon radiance *n*
- radiància fotònica espectral** *f*
ES radiancia fotónica espectral *f*
EN spectral photon radiance *n*
- radiòlisi** *f*
ES radiolisis *f*
EN radiolysis *n*
- radioluminiscència** *f*
ES radioluminiscència *f*
EN radioluminescence *n*
- reacció d'estat calent** *f*
ES reacción de estado caliente *f*
EN hot state reaction *n*
- reacció d'estat fonamental calent** *f*
ES reacción de estado fundamental caliente *f*
EN hot ground state reaction *n*
- reacció de Barton** *f*
ES reacción de Barton *f*
EN Barton reaction *n*
- reacció de Paterno-Büchi** *f*
ES reacción de Paterno-Büchi *f*
EN Paterno-Büchi reaction *n*
- reacció fotoquímica** *f*
ES reacción fotoquímica *f*
EN photochemical reaction *n*
- reactor de cavallets** *m*
SIN. reactor rotatori *m*
ES reactor de carrusel *m*
ES reactor rotatorio *m*
EN merry-go-round reactor *n*
EN turntable reactor *n*
- reactor rotatori** *m*
SIN. reactor de cavallets *m*
ES reactor de carrusel *m*
ES reactor rotatorio *m*
EN merry-go-round reactor *n*
EN turntable reactor *n*
- recombinació de càrrega** *f*
ES recombinación de carga *f*
EN charge recombination *n*
- recombinació geminada** *f*
ES recombinación geminada *f*
EN geminate recombination *n*
- recompte de fotons** *m*
SIN. recompte de fotons individuals *m*
ES recuento de fotones *m*
ES recuento de fotones individuales *m*
EN photon counting *n*
EN single photon counting *n*
- recompte de fotons individuals** *m*
SIN. recompte de fotons *m*
ES recuento de fotones *m*
ES recuento de fotones individuales *m*
EN photon counting *n*
EN single photon counting *n*

recompte de fotons individuals correlacionats temporalment *m*
ES recuento de fotones individuales correlacionados temporalmente *m*
EN time-correlated single photon counting *n*

redistribució vibracional *f*
ES redistribución vibracional *f*
EN vibrational redistribution *n*

regió invertida *f*
ES región invertida *f*
EN inverted region *n*

regió invertida de Marcus *f*
ES región invertida de Marcus *f*
EN Marcus inverted region *n*

regió normal *f*
ES región normal *f*
EN normal region *n*

regla de conservació de spin *f*
SIN. regla de Wigner *f*
ES regla de conservació de espín *f*
ES regla de Wigner *f*
EN spin conservation rule *n*
EN Wigner rule *n*

regla de Kasha *f*
ES regla de Kasha *f*
EN Kasha rule *n*

regla de Kasha-Vavilov *f*
ES regla de Kasha-Vavilov *f*
EN Kasha-Vavilov rule *n*

regla de Laporte *f*
ES regla de Laporte *f*
EN Laporte rule *n*

regla de selecció *f*
ES regla de selección *f*
EN selection rule *n*

regla de Vavilov *f*
ES regla de Vavilov *f*
EN Vavilov rule *n*

regla de Wigner *f*
SIN. regla de conservació de spin *f*
ES regla de conservació de espín *f*
ES regla de Wigner *f*
EN spin conservation rule *n*
EN Wigner rule *n*

regles d' El-Sayed *f pl*
ES reglas de El-Sayed *f pl*
EN El-Sayed rules *n pl*

regles de Hund *f pl*
ES reglas de Hund *f pl*
EN Hund rules *n pl*

regles de Kaptein-Closs *f pl*
ES reglas de Kaptein-Closs *f pl*
EN Kaptein-Closs rules *n pl*

relació de Marcus-Hush *f*
ES relación de Marcus-Hush *f*
EN Marcus-Hush relationship *n*

relacions cinètiques de Stern-Volmer *f pl*
ES relaciones cinéticas de Stern-Volmer *f pl*
EN Stern-Volmer kinetic relationships *n pl*

relaxació *f*
ES relajación *f*
EN relaxation *n*

relaxació vibracional *f*
ES relajación vibracional *f*
EN vibrational relaxation *n*

rendiment de corrent *m*
SIN. rendiment de fotocorrent *m*
ES rendimiento de fotocorriente *m*
ES rendimiento de corriente *m*
EN photocurrent yield *n*
EN current yield *n*

rendiment de fotocorrent *m*
SIN. rendiment de corrent *m*
ES rendimiento de fotocorriente *m*
ES rendimiento de corriente *m*
EN photocurrent yield *n*
EN current yield *n*

rendiment quàntic *m*
ES rendimiento cuántico *m*
EN quantum yield *n*

representació de Hammond-Herkstroeter *f*
ES representación de Hammond-Herkstroeter *f*
EN Hammond-Herkstroeter plot *n*

representació de Herkstroeter *f*
ES representación de Herkstroeter *f*
EN Herkstroeter plot *n*

representació de transferència d'energia *f*
ES representación de transferencia de energía *f*
EN energy transfer plot *n*

resposta espectral *f*
ES respuesta espectral *f*
EN spectral responsivity *n*

resposta espectral relativa *f*
ES respuesta espectral relativa *f*
EN relative spectral responsivity *n*

ressonància magnètica detectada mitjançant absorció *f*
SIN. RMDA *f*
ES RMDA *f*
ES resonancia magnética detectada mediante absorción *f*
EN ADMR *n*
EN absorption detected magnetic resonance *f*

ressonància magnètica detectada mitjançant emissió retardada *f*
SIN. RMDER *f*
ES RMDER *f*

- ES* resonància magnètica detectada mediante emisió retardada *f*
EN DEDMR *n*
EN delayed emission detected magnetic resonance *n*
- ressonància magnètica detectada mitjançant fluorescència *f***
SIN. RMDF *f*
ES RMDF *f*
ES resonància magnètica detectada mediante fluorescència *f*
EN FDMR *n*
EN fluorescence detected magnetic resonance *n*
- ressonància magnètica detectada mitjançant fluorescència retardada *f***
SIN. RMDFR *f*
ES RMDFR *f*
ES resonància magnètica detectada mediante fluorescència retardada *f*
EN DFDMR *n*
EN delayed fluorescence detected magnetic resonance *n*
- ressonància magnètica detectada mitjançant rendiment de reacció *f***
SIN. RMDRR *f*
ES RMDRR *f*
ES resonància magnètica detectada mediante rendimiento de reacció *f*
EN RYDMR *n*
EN reaction yield detected magnetic resonance *n*
- ressonància magnètica detectada òpticament *f***
SIN. RMDO *f*
ES resonància magnètica detectada òpticament *f*
ES RMDO *f*
EN optically detected magnetic resonance *n*
EN ODMR *n*
- retrotransferència d'electrons *f***
ES retrotransferència de electrones *f*
EN back electron transfer *n*
- RMDA *f***
SIN. resonància magnètica detectada mitjançant absorció *f*
ES RMDA *f*
ES resonància magnètica detectada mediante absorció *f*
EN ADMR *n*
EN absorption detected magnetic resonance *f*
- RMDER *f***
SIN. resonància magnètica detectada mitjançant emissió retardada *f*
ES RMDER *f*
ES resonància magnètica detectada mediante emisió retardada *f*
EN DEDMR *n*
EN delayed emission detected magnetic resonance *n*
- RMDF *f***
SIN. resonància magnètica detectada mitjançant fluorescència *f*
ES RMDF *f*
ES resonància magnètica detectada mediante fluorescència *f*
EN FDMR *n*
EN fluorescence detected magnetic resonance *n*
- RMDFR *f***
SIN. resonància magnètica detectada mitjançant fluorescència retardada *f*
ES RMDFR *f*
ES resonància magnètica detectada mediante fluorescència retardada *f*
EN DFDMR *n*
EN delayed fluorescence detected magnetic resonance *n*
- RMDO *f***
SIN. resonància magnètica detectada òpticament *f*
ES resonància magnètica detectada òpticament *f*
ES RMDO *f*
EN optically detected magnetic resonance *n*
EN ODMR *n*
- RMDRR *f***
SIN. resonància magnètica detectada mitjançant rendiment de reacció *f*
ES RMDRR *f*
ES resonància magnètica detectada mediante rendimiento de reacció *f*
EN RYDMR *n*
EN reaction yield detected magnetic resonance *n*
- ruptura alfa *f***
SIN. ruptura d'enllaç en alfa *f*
ES rotura alfa *f*
EN alpha-cleavage *n*
- ruptura d'enllaç en alfa *f***
SIN. ruptura alfa *f*
ES rotura alfa *f*
EN alpha-cleavage *n*
- secció eficaç d'absorció *f***
ES secció eficaz de absorció *f*
EN absorption cross section *n*
- sensibilitat espectral *f***
ES sensibilidad espectral *f*
EN spectral sensitivity *n*
- sensibilització *f***
ES sensibilización *f*
EN sensitization *n*
- sensibilització espectral *f***
ES sensibilización espectral *f*
EN spectral sensitization *n*
- sensibilitzador *m***
ES sensibilizador *m*
EN sensitizer *n*
- separació de càrregues *f***
ES separación de cargas *f*
EN charge separation *n*

- solvatocromisme** *m*
ES solvatocromismo *m*
EN solvatochromism *n*
- sonoluminiscència** *f*
ES sonoluminiscencia *f*
EN sonoluminescence *n*
- spin** *m*
ES espín *m*
EN spin *n*
Nota El diccionari de l'IEC dóna com a terme preferent spin però també accepta la forma adaptada espín.
- superposició espectral** *f*
ES solapamiento espectral *f*
EN spectral overlap *n*
- superradiància** *f*
ES superradiancia *f*
EN superradiance *n*
- TC** *f*
SIN. transferència de càrrega *f*
ES transferencia de carga *f*
ES TC *f*
EN charge transfer *n*
EN CT *n*
- TCML** *f*
SIN. transferència de càrrega de metall a lligand *f*
ES transferencia de carga de metal a ligando *f*
ES TCML *f*
EN metal to ligand charge transfer *n*
EN MLCT *n*
- tècnica d'absorció de ressonància** *f*
ES técnica de absorción de resonancia *f*
EN resonance absorption technique *n*
- tècnica d'excitació i anàlisi** *f*
ES técnica de excitación y análisis *f*
EN pump-probe technique *n*
- tècnica de fluorescència de ressonància** *f*
ES técnica de fluorescencia de resonancia *f*
EN resonance fluorescence technique *n*
- temps de vida** *m*
ES tiempo de vida *m*
EN lifetime *n*
- temps de vida aparent** *m*
ES tiempo de vida aparente *m*
EN apparent lifetime *n*
- temps de vida natural** *m*
SIN. temps de vida radiant *m*
ES tiempo de vida radiante *m*
ES tiempo de vida natural *m*
EN radiative lifetime *n*
EN natural lifetime *n*
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme temps de vida natural.
- temps de vida radiant** *m*
SIN. temps de vida natural *m*
- ES tiempo de vida radiante** *m*
ES tiempo de vida natural *m*
EN radiative lifetime *n*
EN natural lifetime *n*
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme temps de vida natural.
- teorema de Koopmans** *m*
ES teorema de Koopmans *m*
EN Koopmans' theorem *n*
- termocromisme** *m*
ES termocromismo *m*
EN thermochromism *n*
- termoluminiscència** *f*
ES termoluminiscencia *f*
EN thermoluminescence *n*
- TICT** *f*
SIN. transferència interna de càrrega amb torsió *f*
ES transferencia interna de carga con torsión *f*
ES TICT *f*
EN twisted internal charge transfer *n*
EN TICT *n*
- transferència adiabàtica d'electrons** *f*
ES transferencia adiabática de electrones *f*
EN adiabatic electron transfer *n*
- transferència d'energia** *f*
SIN. transferència d'excitació *f*
ES transferencia de energía *f*
ES transferencia de excitación *f*
EN energy transfer *n*
EN excitation transfer *n*
- transferència d'energia no vertical** *f*
ES transferencia de energía no vertical *f*
EN non-vertical energy transfer *n*
- transferència d'energia radiant** *f*
SIN. transferència d'energia trivial *f*
ES transferencia de energía trivial *f*
ES transferencia de energía radiante *f*
EN trivial energy transfer *n*
EN radiative energy transfer *n*
- transferència d'energia singlet-singlet** *f*
ES transferencia de energía singlete-singlete *f*
EN singlet-singlet energy transfer *n*
- transferència d'energia singlet-triplet** *f*
ES transferencia de energía singlete-triplete *f*
EN singlet-triplet energy transfer *n*
- transferència d'energia triplet-triplet** *f*
ES transferencia de energía triplete-triplete *f*
EN triplet-triplet energy transfer *n*
- transferència d'energia trivial** *f*
SIN. transferència d'energia radiant *f*
ES transferencia de energía trivial *f*
ES transferencia de energía radiante *f*
EN trivial energy transfer *n*
EN radiative energy transfer *n*

- transferència d'excitació** *f*
SIN. transferència d'energia *f*
ES transferencia de energía *f*
ES transferencia de excitación *f*
EN energy transfer *n*
EN excitation transfer *n*
- transferència d'excitació de Dexter** *f*
SIN. transferència d'excitació per intercanvi electrònic *f*
ES transferencia de excitación por intercambio electrónico *f*
ES transferencia de excitación de Dexter *f*
EN electron exchange excitation transfer *n*
EN Dexter excitation transfer *n*
- transferència d'excitació de Förster** *f*
SIN. transferència d'excitació dipol-dipol *f*
SIN. mecanisme dipolar *m*
ES transferencia de excitación dipolo-dipolo *f*
ES transferencia de excitación de Förster *f*
ES mecanismo dipolar *m*
EN dipole-dipole excitation transfer *n*
EN Förster excitation transfer *n*
EN dipolar mechanism *n*
- transferència d'excitació dipol-dipol** *f*
SIN. transferència d'excitació de Förster *f*
SIN. mecanisme dipolar *m*
ES transferencia de excitación dipolo-dipolo *f*
ES transferencia de excitación de Förster *f*
ES mecanismo dipolar *m*
EN dipole-dipole excitation transfer *n*
EN Förster excitation transfer *n*
EN dipolar mechanism *n*
- transferència d'excitació per intercanvi electrònic** *f*
SIN. transferència d'excitació de Dexter *f*
ES transferencia de excitación por intercambio electrónico *f*
ES transferencia de excitación de Dexter *f*
EN electron exchange excitation transfer *n*
EN Dexter excitation transfer *n*
- transferència de buits** *f*
ES transferencia de huecos *f*
EN hole transfer *n*
- transferència de càrrega** *f*
SIN. TC *f*
ES transferencia de carga *f*
ES TC *f*
EN charge transfer *n*
EN CT *n*
- transferència de càrrega d'intervalència** *f*
ES transferencia de carga de intervalencia *f*
EN intervalence charge transfer *n*
- transferència de càrrega de lligand a lligand** *f*
ES transferencia de carga de ligando a ligando *f*
EN ligand to ligand charge transfer *n*
EN LLCT *n*
- transferència de càrrega de lligand a metall** *f*
ES transferencia de carga de ligando a metal *f*
- EN ligand to metal charge transfer** *n*
EN LMCT *n*
- transferència de càrrega de metall a lligand** *f*
SIN. TCML *f*
ES transferencia de carga de metal a ligando *f*
ES TCML *f*
EN metal to ligand charge transfer *n*
EN MLCT *n*
- transferència de càrrega de metall a metall** *f*
ES transferencia de carga de metal a metal *f*
EN metal to metal charge transfer *n*
EN MMCT *n*
- transferència diabàtica d'electrons** *f*
SIN. transferència no adiabàtica d'electrons *f*
ES transferencia diabática de electrones *f*
ES transferencia no adiabática de electrones *f*
EN diabatic electron transfer *n*
EN non-adiabatic electron transfer *n*
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme transferència no adiabàtica d'electrons perquè conté la doble negació i, per tant, aconsella l'ús del terme transferència diabàtica d'electrons.
- transferència electrònica** *f*
ES transferencia electrónica *f*
EN electron transfer *n*
- transferència electrònica a través de l'enllaç** *f*
ES transferencia electrónica a través del enlace *f*
EN through-bond electron transfer *n*
- transferència electrònica a través de l'espai** *f*
ES transferencia electrónica a través del espacio *f*
EN through-space electron transfer *n*
- transferència electrònica en esfera externa** *f*
ES transferencia electrónica de esfera externa *f*
EN outer-sphere electron transfer *n*
- transferència electrònica en esfera interna** *f*
ES transferencia electrónica de esfera interna *f*
EN inner-sphere electron transfer *n*
- transferència electrònica fotoinduïda** *f*
ES transferencia electrónica fotoinducida *f*
EN photoinduced electron transfer *n*
- transferència interna de càrrega amb torsió** *f*
SIN. TICT *f*
ES transferencia interna de carga con torsión *f*
ES TICT *f*
EN twisted internal charge transfer *n*
EN TICT *n*
- transferència no adiabàtica d'electrons** *f*
SIN. transferència diabàtica d'electrons *f*

- ES** transferència diabàtica de electrons *f*
ES transferència no adiabàtica de electrons *f*
EN diabatic electron transfer *n*
EN non-adiabatic electron transfer *n*
Nota La IUPAC no recomana l'ús del terme transferència no adiabàtica d'electrons perquè conté la doble negació i, per tant, aconsella l'ús del terme transferència diabàtica d'electrons.
- transició de Rydberg** *f*
ES transición de Rydberg *f*
EN Rydberg transition *n*
- transició de transferència de càrrega** *f*
ES transición de transferencia de carga *f*
EN charge-transfer transition *n*
- transició de transferència de càrrega al dissolvent** *f*
SIN, TTCD *f*
ES transición de transferencia de carga al disolvente *f*
ES TTCD *f*
EN charge-transfer transition to solvent *n*
EN CTTS *n*
- transició de transferència de càrrega de lligand a lligand** *f*
ES transición de transferencia de carga de ligando a ligando *f*
EN ligand to ligand charge transfer transition *n*
- transició de transferència de càrrega de lligand a metall** *f*
ES transición de transferencia de carga de ligando a metal *f*
EN ligand to metal charge transfer transition *n*
- transició de transferència de càrrega de metall a lligand** *f*
ES transición de transferencia de carga de metal a ligando *f*
EN metal to ligand charge transfer transition *n*
- transició de transferència de càrrega de metall a metall** *f*
ES transición de transferencia de carga de metal a metal *f*
EN metal to metal charge transfer transition *n*
- transició electrònica permesa per spin** *f*
ES transición electrónica permitida por espín *f*
EN spin-allowed electronic transition *n*
- transició n - p** *f*
ES transición n - p *f*
EN n - p transition *n*
- transició n - s** *f*
ES transición n - s *f*
EN n - s transition *n*
- transició no radiant** *f*
ES transición no radiante *f*
EN radiationless transition *n*
- transició p - p** *f*
ES transición p - p *f*
EN p - p transition *n*
- transició p - s** *f*
ES transición p - s *f*
EN p - s transition *n*
- transició radiant** *f*
ES transición radiante *f*
EN radiative transition *n*
- transició s - s** *f*
ES transición s - s *f*
EN s - s transition *n*
- transició vertical** *f*
ES transición vertical *f*
EN vertical transition *n*
- transició vibrònica** *f*
ES transición vibrónica *f*
EN vibronic transition *n*
- transicions simultànies dobles** *f pl*
ES transiciones simultáneas dobles *f pl*
EN simultaneous pair transitions *n*
- transicions triplet-triplet** *f pl*
ES transiciones triplete-triplete *f pl*
EN triplet-triplet transitions *n pl*
- transmitància** *f*
ES transmitancia *f*
EN transmittance *n*
- transmitància interna** *f*
ES transmitancia interna *f*
EN internal transmittance *n*
- transposició di-p-metà** *f*
ES transposición di-p-metano *f*
EN di-p-methane rearrangement *n*
- transposició oxa-di-p-metà** *f*
ES transposición oxa-di-p-metano *f*
EN oxa-di-p-methane rearrangement *n*
- travessa intersistemes** *m*
ES cruce intersistemas *m*
EN intersystem crossing *n*
- triboluminescència** *f*
ES triboluminiscencia *f*
EN triboluminescence *n*
- TTCD** *f*
SIN, transició de transferència de càrrega al dissolvent *f*
ES transición de transferencia de carga al disolvente *f*
ES TTCD *f*
EN charge-transfer transition to solvent *n*
EN CTTS *n*

velocitat de fluència *f*
ES velocidad de fluencia *f*
EN fluence rate *n*

velocitat de fluència fotònica *f*
ES velocidad de fluencia fotónica *f*
EN photon fluence rate *n*